Comando a distanza (incluso)

ISTRUZIONI PER L'USO

FOTOCAMERA XCEL™-HD

XCEL™ | SHOW YOUR SKILLS™

FACEBOOK.COM/XCELCAM

YOUTUBE.COM/XCELCAM

VIMEO.COM/XCELCAM

Indice

Contenuto della confezione **3**

Dati tecnici **4**

Componenti **4**

Funzioni di base **5**

Modalità della fotocamera **6**

Impostazioni **9**

Comando a distanza **11**

Alimentazione **12**

Memory card **13**

Trasferimento di file **13**

Manutenzione della fotocamera **14**

Riparazione di guasti **15**

Segnalazioni di errore **15**

Accessori disponibili **16**

Note **17**

Garanzia limitata **17**

Servizio di riparazione **17**

Contenuto della confezione

Fotocamera XCEL™-HD HUNTING Edition

Fotocamera con adattatore a rotaia

Alloggiamento impermeabile Camo

Comando a distanza

Montaggi rapidi con anello di sicurezza (2)

Montaggio dell'arco

Montaggio del cannocchiale di puntamento

Batteria agli ioni di litio

Supporto a testa in giù

Protezione della lente

Cavi HDMI e USB

Borsa

Passante

Panno per la pulizia

XCEL™ Sticker (3)

Fotocamera XCEL™-HD SPORT Edition

Fotocamera con adattatore a rotaia

Alloggiamento impermeabile

Comando a distanza

Montaggi rapidi con anello di sicurezza (2)

Prolungamento diritto e a 90°

Montaggio barra 360°

Protezione delle lenti

Supporto adesivo curvato

Supporto adesivo diritto

Batteria agli ioni di litio

Cavi HDMI e USB

Borsa

Passante

Panno per la pulizia

XCEL™ Sticker (3)

Dati tecnici / Componenti

DATI TECNICI

Riprese fotografiche	
Risoluzione delle fotografie	5, 3 & 1 MP
Formato file	JPG
Funzione cadenza accelerata	Intervalli predefiniti da 0,5 a 60 s
Riprese video	
Risoluzione video	1080p/30fps 720p/30fps WVGA/60fps
Formato file	.mp4, Codec H.264
Audio	
Registrazioni audio	Stereo, Mpeg AAC codec
Entrata microfono	Entrata da 2,5mm per microfono esterno (optional)
Memoria	
Supporta	•Memoria interna: no •Memoria esterna: scheda microSD fino a 32GB, classe 4 o superiore (Non inclusa)
Guardare foto e video	
Uscita TV	MicroHDMI
Uscita computer	MicroUSB
Alimentazione	
Batteria agli ioni di litio	Batteria agli ioni di litio ricaricabile
Campo visivo ottico	
Ultra Wide & Wide	
Misure	
61mm x 43mm x 40mm	
Peso	
82g (solo la fotocamera), 153g (fotocamera e alloggiamento)	
Comando radio	
Con il comando a distanza è possibile far partire e stoppare foto e video da una distanza fino a 12 m.	

Consigli	
Temperatura di utilizzo	(-20 °C to + 40 °C) (-4 °F to +104 °F)
Temperatura di immagazzinamento	(+15 °C to + 25 °C) (+59 °F to +77 °F)

COMPONENTI

VISTA FRONTALE

VISTA DAL BASSO

Funzioni di base

INSERIMENTO DELLA SCHEDA MICROSD

Inserire una memory card microSD (fino a 32 GB) nel lettore di schede, con i contatti dorati rivolti verso l'alto. La carta è inserita correttamente quando si sente un click.

ESTRAZIONE DELLA SCHEDA MICROSD

Premere leggermente la memory card dentro la fotocamera, fino a che non salta fuori: a questo punto è possibile estrarre la carta.

Nota: La fotocamera è compatibile con memory card microSD aventi una capacità fino a 32GB, classe 4 o superiore (non inclusa).

INSERIMENTO DELLA BATTERIA

Sbloccare il vano batteria premendo il pulsante di blocco sul lato sinistro e sollevare la copertura.

Inserire la batteria agli ioni di litio (inclusa) nel vano batteria.

Nota: La batteria inclusa della fotocamera è parzialmente caricata; è possibile utilizzare la fotocamera così, ma per ottenere i migliori risultati si consiglia di caricare la batteria prima del primo utilizzo. (vedere paragrafo Alimentazione)

ACCENSIONE DELLA FOTOCAMERA

Per accendere la fotocamera, premere il tasto ⏻ e tenerlo premuto per un paio di secondi, fino a che non compare la schermata di benvenuto.

Per spegnere la fotocamera, premere il tasto ⏻ e tenerlo premuto per un paio di secondi, fino a che lo schermo non si spegne.

FUNZIONI DEI TASTI

1. ⏻ : ON/OFF, START/STOP
2. M : Cambio modulo/Prossimo modulo
3. OK : Conferma inserimento
4. BACK : Lasciare il menu/Indietro

UTILIZZO DELLA FOTOCAMERA CON L'ALLOGGIAMENTO IMPERMEABILE (XHD-OHT o XHD-OHC)

Inserire la fotocamera nell'alloggiamento e chiuderlo bene. Ora l'alloggiamento è compatibile con tutti i fissaggi disponibili per la fotocamera action XCEL. Protegge la fotocamera e permette di utilizzarla sott'acqua. L'alloggiamento è impermeabile fino a 50 m. (Figura: fotocamera con alloggiamento XHD-OHT)

Sul lato posteriore dell'alloggiamento si trova una vite per il microfono. Per ottenere migliori registrazioni audio, rimuovere completamente questa vite. Attenzione: con la vite allentata o rimossa, l'alloggiamento non è più impermeabile.

UTILIZZO DELLA FOTOCAMERA SENZA L'ALLOGGIAMENTO IMPERMEABILE

Se si utilizza la fotocamera senza alloggiamento, è necessario utilizzare l'adattatore a rotaia. Questo permette di attaccare la fotocamera a tutti i fissaggi disponibili per la fotocamera action XCEL. L'adattatore a rotaia si applica facendolo scorrere nel sistema di aggancio sotto la fotocamera.

Per attaccare l'adattatore a rotaia premere le estremità e far scorrere l'adattatore in direzione del lato posteriore della fotocamera.

Nota: L'adattatore su rotaia è stato sviluppato per garantire il fissaggio sicuro e stabile al sistema di aggancio e per resistere agli agenti esterni.

Modalità della fotocamera

DESCRIZIONE DEI SIMBOLI

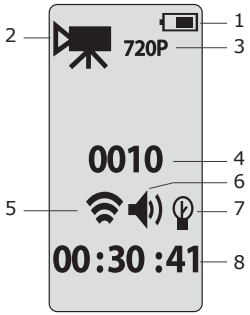
Dopo aver acceso lo strumento, premendo il tasto M si passa da una modalità a quella seguente. Alla schermata di configurazione sono visibili 5 diverse modalità.

	VIDEO	Riprese video in HD (WVGA, 720p o 1080p)
	FOTO	Riprese fotografiche (1mp, 3mp o 5 mp e da 1 a 6 foto in successione)
TL	CADENZA ACCELERATA	Riprese fotografiche ad un intervallo predefinito (0.5, 2, 5, 10, 30 o 60 secondi)
	GUARDA	• Mostra il numero di riprese. • Permette di guardare foto o video, se la fotocamera è stata connessa attraverso il cavo HDMI ad un televisore.
	IMPOSTAZIONI	Qui è possibile gestire impostazioni avanzate della fotocamera.

Ulteriori dettagli sono consultabili sotto "Impostazioni".

VIDEO MODUS

- Mostra l'attuale configurazione della modalità video.



1) Livello della batteria
2) Simbolo della modalità video
3) Risoluzione video
4) Numero di video registrati
5) Simbolo del comando a distanza (wireless)
6) Simbolo del segnale acustico
7) Simbolo delle luci LED
8) Tempo di registrazione rimanente stimato

- Per avviare una registrazione, premere il tasto ⏻. La fotocamera emette un segnale acustico (se l'opzione segnale acustico è attivata), il tempo di registrazione viene visualizzato sul display e le luci LED lampeggiano durante la registrazione (ulteriori dettagli sono riportati al paragrafo "Funzionamento delle luci LED e del display a seconda dell'opzione selezionata").

- Per fermare una registrazione, premere il tasto ⏻. La fotocamera emette un segnale acustico (se l'opzione segnale acustico è attivata) e il tempo di registrazione rimasto sulla memory card viene visualizzato sul display.

Se la scheda microSD è piena, la fotocamera interrompe automaticamente la registrazione e salva il video attuale. (Vedere paragrafo "Memory card")

Se la batteria è scarica, la fotocamera interrompe automaticamente la registrazione e salva il video attuale prima di spegnersi.

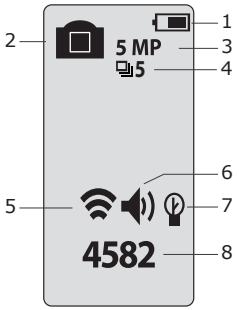
La durata massima di un video è di circa 45 minuti (3,66GB). Quando si raggiunge questo limite, la fotocamera interrompe la registrazione e avvia automaticamente un nuovo video. Il primo video viene denominato XCEL0001, il secondo XCO10001.

Nota: È possibile effettuare registrazioni se la fotocamera è posizionata a testa in giù. Quando si guardano le registrazioni al televisore o al computer, vengono visualizzate automaticamente ribaltate nel modo giusto. A questo scopo, la fotocamera deve essere installata al contrario prima di avviare la registrazione.#

Modalità fotocamera

MODALITÀ FOTO

- Mostra l'attuale configurazione della modalità foto.



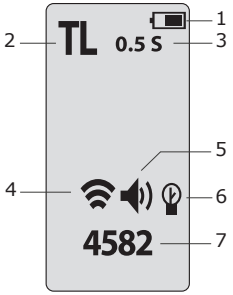
1) Livello della batteria
2) Simbolo della modalità foto
3) Risoluzione delle foto
4) Simbolo dell'opzione foto multiple
5) Simbolo del comando a distanza (wireless)
6) Simbolo del segnale acustico
7) Simbolo delle luci LED
8) Numero di immagini rimanenti stimato

- Per fare una foto, premere il tasto . La fotocamera emette un segnale acustico (se l'opzione segnale acustico è attivata) e le luci LED lampeggiano (ulteriori dettagli sono riportati al paragrafo "Funzionamento delle luci LED e del display a seconda dell'opzione selezionata").

MODALITÀ CADENZA ACCELERATA

La modalità cadenza accelerata scatta foto ad un intervallo regolare predefinito.

- Mostra l'attuale configurazione della modalità cadenza accelerata.



1) Livello della batteria
2) Simbolo della modalità cadenza accelerata
3) Intervallo di tempo tra le foto
4) Simbolo del comando a distanza (wireless)
5) Simbolo del segnale acustico
6) Simbolo delle luci LED
7) Numero di immagini rimanenti stimato

- Per fare una foto, premere il tasto .La fotocamera emette un segnale acustico (se l'opzione segnale acustico è attivata) e le luci LED lampeggiano (ulteriori dettagli sono riportati al paragrafo "Funzionamento delle luci LED e del display a seconda dell'opzione selezionata").

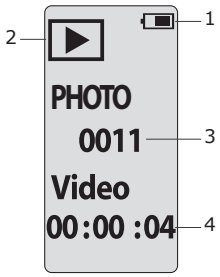
- Per fermare la serie di foto, premere il tasto .

Nota: Questa opzione permette di ottenere fotografie di motivi in rapido movimento.

Modalità fotocamera

MODALITÀ DI RIPRODUZIONE

- Mostra il numero di file registrati e permette di guardare foto/video se la fotocamera è connessa ad un televisore.



1) Livello della batteria
2) Simbolo della modalità di riproduzione
3) Numero di immagini registrate
4) Durata totale dei video registrati

VIEWING ON A TELEVISION

Permette di guardare le foto e i video direttamente in un televisore.

1) Connettere il cavo HDMI (incluso) all'entrata HDMI del proprio televisore e della propria fotocamera.

2) Accendere la fotocamera premendo il tasto ⏻.
3) Per andare alla modalità di riproduzione premere il tasto M.
4) Selezionare la modalità di riproduzione premendo il tasto OK. La foto o il video compare sul proprio televisore. Per passare da una registrazione all'altra, utilizzare i tasti OK e BACK. Per riprodurre un video, premere il tasto ⏻.

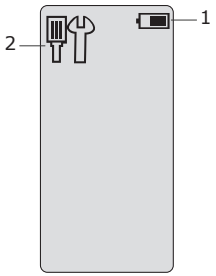
Quando la fotocamera è connessa ad un televisore, è comunque possibile scattare foto e registrare video, nonché gestire le impostazioni. Per arrivare alla modalità desiderata, premere il tasto M. Per l'utilizzo dei tasti nelle rispettive modalità, vedere il relativo paragrafo di queste istruzioni per l'uso.

Nella tabella riportata sotto è possibile consultare le rispettive informazioni che vengono visualizzate sullo schermo (VIDEO, FOTO, CADENZA ACCELERATA).

MODALITÀ	INFORMAZIONI
VIDEO	Simbolo della modalità, risoluzione, livello di carica della batteria e tempo di registrazione rimanente.
FOTO	Simbolo della modalità, risoluzione, livello di carica della batteria e numero di immagini rimanenti.
CADENZA ACCELERATA	Simbolo della modalità, risoluzione, livello di carica della batteria e numero di immagini rimanenti.

IMPOSTAZIONI

- Mostra il livello di carica della batteria e, premendo il tasto OK, permette di accedere alla modalità di impostazione.



1) Livello di carica della batteria
2) Simbolo della modalità di impostazione

Impostazioni

- Permette di gestire impostazioni avanzate della fotocamera.

Navigazione nel menu:
- Il tasto M permette di andare alle diverse possibilità
- Con il tasto OK si seleziona l'opzione desiderata
- Con il tasto BACK si torna al punto precedente del menu

Modalità video

È possibile effettuare registrazioni alle seguenti risoluzioni:

Risoluzione	Campo visivo	Risoluzione schermo	Vantaggio
WVGA	Wide	848 x 480	Maggiore durata delle registrazioni
720p	Ultra wide	1280 x 720	Massimo campo visivo
1080p	Wide	1920 x 1080	La massima risoluzione

Modalità foto (comprende la funzione foto multiple)

1. Permette di effettuare fotografie nelle seguenti risoluzioni:
   1 mp, 3 mp o 5 mp
   Le modifiche apportate a questa impostazione hanno effetto anche sulle foto della modalità cadenza accelerata.
2. Permette di effettuare da 1 a 6 foto consecutive, con un ritardo di 0,5 secondi tra le singole foto.

Modalità cadenza accelerata

Permette di fotografare ad intervalli regolari predefiniti:
0,5; 2; 5; 10; 30 e 60 secondi.

Data /ora

Permette di impostare la data (anno/mese/giorno) e l'ora (ora/minuto). Premere il tasto OK per confermare i valori inseriti, e i tasti M e BACK per modificare le cifre.

Nota: Se la fotocamera non viene alimentata a corrente per 48 ore, è possibile che le impostazioni di data /ora vengano resettate. Prima dell'uso, controllare sempre la data e l'ora.

Comando a distanza

Accensione o spegnimento del comando a distanza (wireless).

Segnale acustico

Accensione o spegnimento dei segnali acustici.

Luci LED

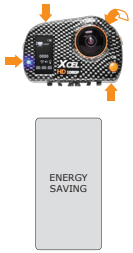
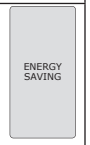
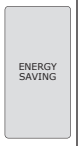
Attivare o disattivare le luci LED. Se il comando a distanza e le funzioni di luce LED sono attive, i 4 LED lampeggiano lentamente. Questo significa che la fotocamera attende un segnale del comando a distanza. Se la fotocamera avvia una registrazione, i LED lampeggiano velocemente (ulteriori dettagli sono riportati al paragrafo "Funzionamento delle luci LED e del display a seconda dell'opzione selezionata").

Cancellare

Permette di cancellare l'ultima registrazione o tutte le registrazioni.

Impostazioni

FUNZIONAMENTO DELLE LUCI LED E DEL DISPLAY A SECONDA DELL'OPZIONE SELEZIONATA

OPZIONE COMANDO A DISTANZA	LUCI LED OPZIONE	FUNZIONAMENTO DELLE LUCI LED E DEL DISPLAY **PRIMA DELLA REGISTRAZIONE DI UN VIDEO/UNA FOTO**	FUNZIONAMENTO DELLE LUCI LED E DEL DISPLAY **DURANTE LA REGISTRAZIONE DI UN VIDEO/UNA FOTO**	
ATTIVATO	Attivato	• Le 4 luci LED si illuminano ogni 2 secondi, per indicare che la fotocamera attende un segnale del comando a distanza (se sul display viene visualizzata la modalità foto / video o cadenza accelerata). • Dopo 1 minuto di inattività il display si spegne (RISPARMIO ENERGETICO). Per tornare nuovamente indietro, premere il tasto M. 	Video Cadenza accelerata	• Rapido lampeggiamento delle 4 luci LED. • Il display si spegne dopo 5 secondi (RISPARMIO ENERGETICO).
			Foto	• Rapido lampeggiamento delle 4 luci LED.
	Non attivato	• La luce LED sul lato posteriore si illumina ogni 2 secondi, per indicare che la fotocamera attende un segnale del comando a distanza (se sul display viene visualizzata la modalità foto / video o cadenza accelerata). • Dopo 1 minuto di inattività il display si spegne (RISPARMIO ENERGETICO). Per tornare nuovamente indietro, premere il tasto M.	Video Cadenza accelerata	• La luce LED sul lato posteriore lampeggia velocemente. • Il display si spegne dopo 5 secondi (RISPARMIO ENERGETICO).
			Foto	• La luce LED sul lato posteriore lampeggia due volte. • Il display si spegne dopo 10 secondi (RISPARMIO ENERGETICO). 
NON ATTIVATO	Attivato	• Dopo 2 minuti di inattività la fotocamera si spegne (SPEGNIMENTO AUTOMATICO).	Video / Cadenza accelerata	• Rapido lampeggiamento delle 4 luci LED • Il display si spegne dopo 5 secondi (RISPARMIO ENERGETICO). 
			Foto	• Rapido lampeggiamento delle 4 luci LED.
	Non attivato	• Dopo 2 minuti di inattività la fotocamera si spegne (SPEGNIMENTO AUTOMATICO).	Video / Cadenza accelerata	• La luce LED sul lato posteriore lampeggia velocemente. • Il display si spegne dopo 5 secondi (RISPARMIO ENERGETICO).
			Foto	• La luce LED sul lato posteriore lampeggia due volte.

Comando a distanza

Se la fotocamera è accesa in modalità COMANDO A DISTANZA. È possibile effettuare foto e video con il comando a distanza, utilizzando il tasto START/STOP (portata fino a 12 m)

Quando la fotocamera è accesa, premendo il tasto START/STOP viene sempre sincronizzato automaticamente il comando a distanza.

Esempi:

- Se è accesa soltanto una fotocamera, il comando a distanza viene sincronizzato automaticamente con questa.
- Se sono accese più fotocamere, il comando a distanza viene sincronizzato automaticamente con ogni fotocamera. Ciò significa che il comando a distanza avvia contemporaneamente una registrazione su ogni fotocamera.

ALIMENTAZIONE

Il comando a distanza è alimentato da 2 batterie a bottone al litio LIR2032. Inserire le batterie nella direzione indicata, osservandone la polarità (+ in alto). NON SMALTIRE LE BATTERIE CON I RIFIUTI DOMESTICI.

APPLICAZIONE DEL COMANDO A DISTANZA

Tirare la chiusura a velcro (compresa nella fornitura) attraverso le fessure sul retro del comando a distanza.

CONSIGLI

Il comando a distanza non è adatto alle immersioni.

Alimentazione

Il livello di carica della batteria è mostrato nell'angolo in alto a destra dello schermo in tutte le modalità della fotocamera. Se la batteria è quasi scarica, consigliamo di caricare urgentemente la batteria, prima che questa si scarichi del tutto. Se si sta registrando un video e la batteria arriva allo 0%, la fotocamera salva il file prima di spegnersi.

CARICAMENTO DELLA BATTERIA

1. Con il cavo USB compreso nella fornitura si connette la fotocamera ad una porta USB perché venga alimentata a corrente.
   - Un computer
   - Un booster pack
   - Un caricabatterie da macchina (XHD-CUSB, disponibile separatamente)
   - Un adattatore di rete USB (XHD-A, disponibile separatamente)

2. Selezionare "USB TRANSFER" premendo il tasto OK.

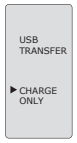
3. Il simbolo dell'USB compare sullo schermo, per indicare che è in corso un trasferimento di dati. Il simbolo della batteria compare nell'angolo in alto a destra dello schermo, per indicare che la batteria è in carica. Consigliamo di disattivare l'opzione controllo a distanza durante il processo di carica.

UTILIZZO DELLA FOTOCAMERA DURANTE IL PROCESSO DI CARICA

Durante il processo di carica è possibile fare foto e video e gestire impostazioni. Inoltre, è possibile guardare le registrazioni: per farlo, connettere la fotocamera con il cavo HDMI ad un televisore.

1. Con il cavo USB compreso nella fornitura si connette la fotocamera ad una porta USB perché venga alimentata a corrente:
   - Un computer
   - Un booster pack
   - Un caricabatterie da macchina (XHD-CUSB, disponibile separatamente)
   - Un adattatore di rete USB (XHD-A, disponibile separatamente)

2. Selezionare "CHARGE ONLY" con il tasto M, e confermare premendo il tasto OK.



3. Il simbolo della batteria mostra il processo di carica fino a che la batteria non è completamente carica. Consigliamo di disattivare l'opzione controllo a distanza durante il processo di carica.

4. Spostarsi sulla superficie fino alla modalità desiderata, premendo il tasto M.

5. Per utilizzare la modalità View, connettere la fotocamera anche ad un televisore con il cavo HDMI.

Se la batteria è completamente scarica, il tempo necessario a caricare completamente la batteria con adattatore USB (XHD-A, disponibile separatamente) è di circa 2,5 - 4 ore. Anche le batterie di ricambio sono disponibili (XHD-BATT, disponibili separatamente).

Nota: Mentre la batteria è in carica (USB TRANSFER o CHARGE ONLY) è possibile che il simbolo della batteria mostri la batteria piena, anche se il livello di carica massimo non è ancora stato raggiunto. Caricare sempre la batteria per almeno 2,5 ore, per raggiungere il livello di carica massimo. Per vedere il vero livello di carica, guardare il simbolo della batteria nell'angolo in alto a destra in tutte le modalità della fotocamera.

ATTENZIONE: Se la batteria viene caricata per diverse ore, può succedere che la fotocamera si scaldi molto.

Quando la batteria è completamente carica, a seconda della risoluzione selezionata è possibile effettuare registrazioni da 1 ora e 50 minuti fino a 2,5 ore.

Risoluzione video	Tempo di registrazione video
720p @ 30 fps	2.5 ore
1080p @ 30 fps e opzione comando a distanza attivata	1 ora e 50 minuti
1080p @ 30 fps e opzione comando a distanza disattivata	2 ore
WVGA @ 60 fps	2 ore e 15 minuti

Memory card/ Trasferimento di file

MEMORY CARD

Per fare foto e video è necessaria una memory card. La fotocamera è compatibile con memory card microSD fino a 32 GB (Classe 4 o superiore). (Disponibili separatamente, vedere "Accessori disponibili").

Prima di inserire o di estrarre la carta, spegnere la fotocamera, per evitare possibili danni ai file.

Lo schermo mostra "no card" quando non è inserita una memory card, e "Card Ful" quando la memory card è piena. Inoltre, la fotocamera mostra in modalità foto e cadenza accelerata "0000" e in modalità video "00:00:00" se la memory card è piena. Quando si registra un video, la fotocamera interrompe automaticamente la registrazione e il video viene salvato.

La tabella seguente mostra il numero approssimativo di immagini o la lunghezza dei video che possono essere registrati con la fotocamera, in relazione alla memory card utilizzata.

	16GB	32GB
Foto		
1 MP	50900	101800
3 MP	15100	30200
5 MP	9400	18800
Video		
WVGA @ 60 fps	5 ore	6 ore e 50 minuti
720p @ 30 fps	3 ore e 50 minuti	5 ore e 20 minuti
1080p @ 30 fps	3 ore	4 ore e 20 minuti

TRASFERIMENTO DI FILE

Permette di trasferire o guardare foto/video con un computer.

1. Accendere la fotocamera.
2. Connettere la fotocamera con un computer tramite il cavo USB.
3. Selezionare "USB TRANSFER" e premere il tasto OK.

4. Il simbolo dell'USB compare sullo schermo, per indicare che è in corso un trasferimento di dati. Il simbolo della batteria compare nell'angolo in alto a destra dello schermo, per indicare che la batteria è in carica.
5. Il computer riconosce la fotocamera e installa automaticamente il driver. Cliccare su "Risorse del computer" e selezionare "Supporto dati rimovibile". A questo punto, cliccare su "DCIM" e "100MEDIA".
6. Trascinare o salvare i file nella collocazione desiderata.

Estraendo la memory card e inserendola nell'apposito slot del proprio computer, si avranno gli stessi risultati. Qualora il proprio computer non avesse una slot per memory card, utilizzare un lettore multi-card RD25-1 (disponibile separatamente, vedere "Accessori disponibili").

Nota: I video in formato .MP4 richiedono un software di lettura video compatibile come VLC, Windows Media Player o QuickTime.

Manutenzione della fotocamera

PULIZIA DELLA LENTE

In caso di utilizzo senza l'alloggiamento impermeabile, installare la protezione per la lente (inclusa) sulla lente della telecamera. Per pulire la lente, utilizzare un soffiante per rimuovere polvere o sabbia. A questo punto, pulire la lente con l'apposito panno (incluso).

PULIZIA DELLA FOTOCAMERA

Pulire la fotocamera con un panno morbido e asciutto. NON UTILIZZARE diluenti o altri detergenti per pulire la fotocamera: potrebbero causare danni considerevoli alla fotocamera stessa.

PULIZA DELL'ALLOGGIAMENTO IMPERMEABILE

È importante che le guarnizioni in gomma siano sempre pulite, al fine di garantire una tenuta perfetta. Sciacquare l'alloggiamento sotto l'acqua fresca, e scuoterlo per asciugarlo. Non utilizzare panni per asciugare l'alloggiamento, poiché potrebbero depositarsi pelucchi che ne potrebbero pregiudicare l'efficacia. Dopo l'uso in acqua salata, sciacquare l'alloggiamento sotto l'acqua fresca e asciugarlo. Il sale può accumularsi sulle guarnizioni, e potrebbe far arrugginire i tasti.

Nota: È importante seguire questi consigli. I danni da acqua causati da un utilizzo errato non sono coperti dalla garanzia.

AVVERTENZE

- Non mettere mai la fotocamera o le batterie dentro o sopra un dispositivo riscaldante, come un microonde, un forno o un termosifone. Il calore potrebbe surriscaldare o deformare il materiale, o addirittura causare un incendio o un'esplosione.
- Proteggere la lente dalle impronte delle dita e dai graffi con la protezione per la lente o con l'alloggiamento impermeabile.
- Non sottoporre le memory card a condizioni estreme (al di sotto dei -20°C o al di sopra dei 50°C). Ciò potrebbe causare un malfunzionamento delle memory card stesse.
- Inserire la memory card correttamente nella fotocamera, altrimenti si potrebbe danneggiare la fotocamera o anche la memory card.
- La memory card non deve essere piegata, fatta cadere né sottoposta a colpi o pressione.
- Non mettere la memory card a contatto con liquidi, polvere o corpi estranei. Se la memory card è sporca, pulirla con un panno morbido prima di inserirla nella fotocamera.
- Non lasciare la fotocamera a lungo su basi infiammabili come lenzuola, coperte, tappeti, termocoperte.
- Utilizzare soltanto le batterie di ricambio agli ioni di litio XHD-BATT (disponibili separatamente, vedere "Accessori disponibili").
- Le temperature fredde possono influenzare la durata della batteria.
- Se non si utilizza la fotocamera per un lungo periodo, rimuovere la batteria. La batteria potrebbe non rimanere stagna oppure, nel corso del tempo, corrodersi e provocare notevoli danni alla fotocamera.

Riparazione di guasti/ Segnalazioni di errore

RIPARAZIONE DI GUASTI

Problema	Possibile soluzione
La fotocamera non si accende	• Accertarsi che la batteria sia inserita • Caricare la batteria
Lo schermo della fotocamera si spegne (RISPARMIO ENERGETICO)	Lo schermo si spegne durante una registrazione per risparmiare batteria. Per tornare alla schermata, premere il tasto M.
La fotocamera si spegne	• Caricare la batteria • Se l'opzione comando a distanza è disattivata, la fotocamera si spegne dopo 2 minuti di inattività. Premere e tenere premuto il tasto ⏻ per un paio di secondi per riaccendere la fotocamera.
La fotocamera non risponde	Rimuovere e quindi reinserire la batteria.
La fotocamera non registra video/foto.	• Accertarsi che la batteria sia inserita nella fotocamera • Caricare la batteria • La memory card è piena • Accertarsi che la fotocamera sia accesa
La fotocamera si riscalda	Se utilizzata a lungo, è possibile che la fotocamera si riscaldi (sotto la fotocamera è collocato un raffreddatore). È una cosa normale e non influenza la durata di vita né la prestazione della fotocamera.
Foto/video non vengono visualizzate/i su un televisore.	• Accertarsi che la fotocamera sia collegata correttamente con il televisore attraverso il cavo HDM. • Accertarsi che la memory card contenga immagini/ video.
Il computer non riconosce la fotocamera	• Accertarsi che la fotocamera sia collegata correttamente con il computer attraverso il cavo USB. • Accertarsi che la fotocamera sia accesa.
Il computer non riproduce i video.	I video in formato .MP4 richiedono un software di lettura video compatibile come VLC, Windows Media Player o QuickTime.

SEGNALAZIONI DI ERRORE

SCHEDA MICROSD

Segnalazioni di errore	Possibile soluzione
no card	Nella fotocamera non è inserita una memory card. Per la registrazione di foto/video è necessaria una memory card.
card ful	La memory card è piena. Cancellare i file oppure utilizzare una memory card nuova.
SD error	La fotocamera non riesce ad accedere alla memory card. • Spegnere e riaccendere la fotocamera. • Estrarre la memory card e quindi reinserirla. • Controllare che i contatti non siano sporchi. • Formattare la memory card.

Accessori disponibili

Per ulteriori informazioni consultare il sito **www.Xcelcam.com**. Qui trovate gli accessori per la vostra fotocamera XCE^{LTM}-HD.

KIT

XHD-HUNTACC
Accessori per la caccia

XHD-SPORTACC
Accessori per lo sport

ACCESSORI DI MONTAGGIO

XHD-DM
Montaggio richiamo

XHD-CM
Montaggio cappuccio

XHD-NVG
Montaggio casco NGV

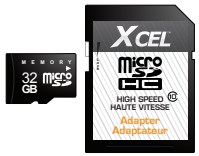
XHD-SM
Montaggio ventosa

XHD-SSM
Montaggio fucile

XHD-VHM
Montaggio casco da bicicletta

MA-360
Montaggio braccio

MEMORIA



MICRO-SD
16GB/32GB

RD-25-1
Multi-card reader

ALIMENTAZIONE

XHD-A
Adattatore alimentazione USB

XHD-BATT
Batteria agli ioni di litio + coperchio

XHD-CUSB
Caricatore da automobile Dual USB

ACCESSORI

XHD-FOG
Inserto anti appannamento

XHD-LP
Protezione lente

XHD-MIC
Microfono esterno

Note, limitazione della responsabilità e servizio di riparazione

NOTE

Disposizioni FCC e IC

FCC Parte l5

Il presente strumento è stato controllato e soddisfa tutti i requisiti di valori limite per uno strumento digitale della Classe B Parte 15 delle autorità federali americane per le telecomunicazioni FCC (Federal Communications Commission). Questi valori limite garantiscono un'adeguata protezione contro interferenze radio dannose nell'ambito di edifici residenziali. Questo strumento crea e utilizza energia di radiofrequenza, che può essere emessa e, in caso di installazione ed uso non corretti e non corrispondenti alle istruzioni del produttore, causa disturbi dannosi della ricezione radio. Tuttavia, non si garantisce che la corretta installazione non generi alcun disturbo. Se lo strumento causa disturbi alla ricezione della radio o del televisore, cosa che è possibile verificare accendendo e spegnendo lo strumento, l'utente dovrebbe eliminare il disturbo attuando una o più delle misure seguenti:

- Riorientare l'antenna di ricezione, o installarla in un altro posto.
- Aumentare la distanza tra lo strumento e il ricevitore.
- Connettere lo strumento ad una presa che non sia alimentata dallo stesso circuito di corrente della presa del ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico esperto di radio/ televisori.

Qualsiasi modifica o alterazione dello strumento che non sia stata espressamente autorizzata dall'ufficio responsabile dell'osservanza delle disposizioni pertinenti ha come conseguenza la decadenza dell'omologazione di questo strumento. Il presente strumento corrisponde alla Parte 15 delle direttive FCC. Il suo utilizzo presuppone le due condizioni seguenti: (1) Il presente strumento non causa interferenze dannose e (2) il presente strumento tollera tutte le interferenze dannose ricevute, ivi comprese quelle che causano un funzionamento indesiderato.

Industry Canada

Il presente strumento è conforme alla/e norma/e RSS esenti da licenza di Industry Canada: Il suo utilizzo presuppone le due condizioni seguenti: (1) Il presente strumento non causa interferenze dannose e (2) il presente strumento tollera tutte le interferenze dannose ricevute, ivi comprese quelle che causano un funzionamento indesiderato. Il concetto "IC:" posto davanti alla certificazione / numero di registrazione indica semplicemente che sono soddisfatte le specifiche tecniche di Industry Canada. Il presente prodotto soddisfa le specifiche tecniche di Industry Canada.

CE Con la presente, GG Telecom dichiara che la fotocamera XCEL™-HD corrisponde ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni rilevanti della direttiva 1999/5/CE. L'utente può ricevere una copia dell'originale dichiarazione di conformità facendone richiesta via e-mail all'indirizzo **info@xcelcam.com**.

RoHS

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Per la XCEL™-HD, sviluppata da GG Telecom, si offre una garanzia di un (1) anno sul materiale e sulla lavorazione, a decorrere dall'originaria data di acquisto. **La ricevuta di pagamento è la prova dell'acquisto e deve essere presentata in caso di richiesta di prestazioni di garanzia.**

La presente garanzia non vale per prodotti di GG Telecom che siano stati danneggiati a causa di utilizzo illegittimo o negligente, o in conseguenza a incidenti, oppure che siano stati utilizzati o sottoposti a manutenzione in modo improprio. Modifiche o manipolazioni al prodotto ne pregiudicano il funzionamento, la prestazione e la durata di vita, e portano alla decadenza della garanzia.

SERVIZIO DI RIPARAZIONE

Le prestazioni per danni non coperti da garanzia sono a pagamento. Per avere supporto tecnico, si prega di rivolgersi all'indirizzo **info@eurohunt.de**. Descrivere il problema e lasciare un numero di telefono al quale si è raggiungibili.

IMPORTANTE: EUROHUNT non accetta resi senza numero di reso della merce, si prega di segnalare la questione prima telefonicamente o per e-mail.

Importato da:
EUROHUNT GmbH
Harzblick 25
99768 Harztor OT Ilfeld / Germania
Tel. +49 (0) 36331-50540
Fax +49 (0) 36331-505422
info@eurohunt.de

▶ www.Xcelcam.com

Nota: La versione aggiornata del manuale utente è disponibile al nostro sito internet. Il numero di versione del presente manuale è riportato a pagina 1.